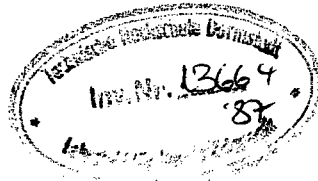


Die deutsche Sprache in der Welt

Öffentliche Anhörung
des Auswärtigen Ausschusses
am 18. Juni 1986
und Aussprache im Plenum
des Deutschen Bundestages



Inhalt

	Seite
Vorwort	9
Beratung des Berichts der Bundesregierung über die deutsche Sprache in der Welt im Plenum des Deutschen Bundestages — Plenarprotokoll 10/168 —	11
Öffentliche Anhörung zum Thema „Die deutsche Sprache in der Welt“ — 72. Sitzung des Auswärtigen Ausschusses des Deutschen Bundestages am 18. Juni 1986 —	39
I. Anwesenheitsliste	39
II. Fragenkomplexe	45
III. Sitzungsniederschrift	47
IV. Anlagen	159
<i>Schriftliche Stellungnahmen der Sachverständigen</i>	
1. Hans-Georg Becker/Helmut Graff	159
2. Prof. August Everding	159
3. Dr. Horst Harnischfeger	159
4. Dr. Friedrich Wilhelm Hellmann	159
5. Dr. Adrianus Keij	165
6. Dr. Rolf Sauerzapf	186
7. Dr. Rüdiger van den Boom	186
8. Dr. Karl-Friedrich Veuhoff	191
9. Prof. Dr. Harald Weinrich	195
10. Prof. Dr. Alois Wierlacher	198
11. Geerd Woortmann	198
Beschlußempfehlung und Bericht des Auswärtigen Ausschusses (3. Aus- schuß) zum Bericht der Bundesregierung über die deutsche Sprache in der Welt — Drucksache 10/6264	203
— Beschlußempfehlung	203
— Bericht der Abgeordneten Frau Geiger, Verheugen, Frau Dr. Hamm- Brücher und Frau Borgmann	207

— Anlage:	
Stellungnahme des Ausschusses für Bildung und Wissenschaft zum Bericht der Bundesregierung über die deutsche Sprache in der Welt	209
Beratung der Beschlußempfehlung und des Berichts des Auswärtigen Ausschusses zum Bericht der Bundesregierung über die deutsche Spra- che in der Welt im Plenum des Deutschen Bundestages — Plenarprotokoll 10/243 —	213
Anlage:	229
Bericht der Bundesregierung über die deutsche Sprache in der Welt — Drucksache 10/3784 —	231
I. Die Politik zur Förderung der deutschen Sprache	231
1. Entwicklung der Politik zur Förderung der deutschen Sprache seit Gründung der Bundesrepublik Deutschland	231
1.1 Maßnahmen	231
1.2 Konzeptionen	233
2. Ziele, Methoden und Instrumente der Politik zur Förderung der deutschen Sprache	235
2.1 Ziele	235
2.2 Methoden	238
2.3 Instrumente	241
3. Die Politik der anderen deutschsprachigen Länder zur Förderung der deutschen Sprache	245
II. Die einzelnen Felder	247
1. Regionale Schwerpunkte	247
1.1 West- und Nordeuropa	247
1.2 Südeuropa	248
1.3 Nordamerika	248
1.4 Mittel- und Osteuropa	249
1.5 Lateinamerika	250
1.6 Afrika	250
1.7 Nahost	251
1.8 Asien und Ozeanien	252

2.	Deutsche Sprache und Landeskunde	252
3.	Deutsch als Muttersprache	254
4.	Deutsch in internationalen Organisationen und bei internationalen Konferenzen	256
5.	Sprachförderung im Inland	258
III.	Lehre und Pflege fremder Sprachen in der Bundesrepublik Deutschland	263
IV.	Thesen zur Förderung der deutschen Sprache	264
V.	Dokumentarischer Anhang	267
1.	Behörden und Organisationen mit Aufgaben der Förderung der deutschen Sprache	267
1.1	Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA)	267
1.2	Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland	268
1.2.1	Prüfungsgeschäftsstelle für die deutschen Schulen im Ausland ..	268
1.2.2	Pädagogischer Austauschdienst (PAD)	269
1.3	Goethe-Institut zur Pflege der deutschen Sprache im Ausland und zur Förderung der internationalen kulturellen Zusammenarbeit ..	270
1.4	Deutsche Auslandsgesellschaft (Lübeck)	272
1.5	Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)	272
1.6	Alexander-von-Humboldt-Stiftung (AvH)	273
1.7	Politische Stiftungen	274
1.8	Otto-Benecke-Stiftung	274
1.9	Inter Nationes	275
1.10	Institut für Auslandsbeziehungen	276
1.11	Carl-Duisberg-Centren	276
1.12	Sprachverband „Deutsch für ausländische Arbeitnehmer“	277
	Übersichten	279
2.	Statistische Länderübersicht: Die Stellung des Deutschen in der Welt (1982/1983)	280

	Seite
3. Statistische Länderübersicht: Die deutschen Maßnahmen zur Förderung der deutschen Sprache in der Welt (1982/1983)	300
4. Statistische Länderübersicht: Die deutschen finanziellen Aufwendungen zur Förderung der deutschen Sprache in der Welt 1979 bis 1983 (aus Mitteln des Auswärtigen Amtes)	320
5. Statistische Übersicht: Ausländische Schüler an Schulen in der Bundesrepublik Deutschland (1970, 1976 bis 1982)	327
a) absolute Zahlen	327
b) Verhältniszahlen	327
6. Statistische Übersicht: Ausländische Studenten an Hochschulen in der Bundesrepublik Deutschland (1975/76 bis 1982/83)	328
7. Statistische Übersicht: Teilnehmer am Fremdsprachenunterricht in allgemeinbildenden und beruflichen Schulen in der Bundesrepublik Deutschland (1978 bis 1982)	330
a) absolute Zahlen	330
b) Verhältniszahlen	332
8. Statistische Übersicht: Fremdsprachenunterricht an deutschen Volkshochschulen (1978 bis 1982)	334
9. Statistische Übersicht: Sprachkurse für Spätaussiedler, Asylberechtigte, Kontingentflüchtlinge	334
10. Übersicht	335
a) Anwendung von Sprachen in internationalen Organisationen ..	335
b) Anwendung von Sprachen als Konferenz- und Vertragssprachen	343
11. Karten	
a) Deutschunterricht an Schulen in der Welt und Einsatzorte entsandter Fachberater für Deutsch	345
b) Durch Vermittlung deutscher Lehrer geförderte Schulen	347
c) Goethe-Institute	349
d) Durch Vermittlung von Lektoren geförderte Hochschulen im Ausland	
— Außereuropäische Länder	351
— Europa	353